

Wychodzi w dni powszednie, o godzinie 8 po południu z datą dnia następnego.

Przenumerata z przyszłą pocztową wynosi: w kraju i Austrii miesięcz. 1 zł. 10 ct. w Niemczech . . . 1 " 50 " w innych Państwach . . . 2 " " Za zmianę adresu dopłaca się 20 " Oplatę należy uiścić równocześnie z zadanym zmianą adresu.

Przenumerata w Lwowie miesięcznie 1 zł. Numer kosztuje w Lwowie . . . 4 ct. na prowincyi . . . 6 ct. Numera z poprzednich dni po 10 ct.

Weselskie DONIESIENIA PRYWATNE o zaręczynach, ślubach, weselach, narzeczeństwach żalobnych, pogrzebach, opisyach i zabawach prywatnych, reklamy dla balów, odczytów i koncertów, spisy składek, doniesienia o zgonach, żałobionych przedmiotach i t. d. po 50 ct. od wiersza.

Dziś: św. Czesławai Kas. Prokopija M. Pankratya. Jutro: św. Praksedy P.

Adres Redakcyi i Administracyi Ulica Sykstuska l. 45.

Naczelny Redaktor i Wydawca: LUDWIK MASŁOWSKI.

Wschód słońca o g. 4 m. 26 Zachód . . . 7 m. 42

Długość dnia godzin 15 m. 16 Ubyło dnia od wczoraj 2 m.

Przegląd polityczny.

Lwów 19 lipca.

Wiadomo, że władze litewskie otrzymały niedawno okólnik rządu petersburskiego o zamierzonej przezeń rewizyi ukazów, którymi od roku 1864-go do 1892-go coraz bardziej usuwano miejscową ludność od pracy na roli. Z początku zakazano tymi ukazami nabywać ziemie szlacheckie polskie, potem zaczęto nimi usuwać już istniejących właścicieli, w końcu zaś rozszerzono te ograniczenia na chłopów, a gdy i to okazało się niedostatecznym, zabroniono wydzierżawiać Polakom folwarki. Postęp ten jest widoczny z ukazów z 22 marca 1864, z 10 grudnia 1865, z 14 marca 1887, 15 czerwca 1888 i wreszcie z 14 marca 1892 r. W dodatkowym uzakwie z 27 grudnia 1884 znajdujemy się wyjątkiem bardzo kategoryczne, że Polakom i żydom nietylko nie wolno ziemi nabywać, ale i dzierżawić. Dlatego można powiedzieć że rząd postanowił był usunąć całą miejscową ludność od pracy rolniczej, a nie tylko od posiadania ziemi. Kiedy więc teraz pozwolono niektórym małym ziemianom, znanym pod nazwą szlachty zagrodowej, powiększyć swe posiadłości do sześćdziesięciu dziesięcin i przy tej sposobności zawiadomiono gubernatorów, że zamierzono zrewidować wszystkie ukazy o posiadaniu ziemi, to nie dziwnego, iż powstało mniemanie, jakoby ta rewizya ukazów będzie jeżeli nie zupełnem ich cofnięciem, to przynajmniej złagodzeniem. Do takiego przypuszczenia uprawnia zarówno cały kierunek rządów cesarza Mikołaja II, którego akty nie świadczą o żadnej zasadniczej niechęci do obywateli nieprawosławnych, jak i to, że w pierwszym, głównym uzakwie, który był ojem wszystkich następných, a więc w uzakwie z 10 grudnia 1865 r. powiedziano: „Aż do ostatecznego uporządkowania Kraju Zachodniego przez wzmocnienie w nim rosyjskiej własności ziemskiej, rozkazujemy zabronić osobom pochodzenia polskiego“ i t. d. W ten sposób odrzuca i wyraźnie zaznacza czasowy charakter tych ukazów, a zatem nie jest żadną zbrodnią mniemać dziś, że rząd uznał ich nieważność i zdrożność.

Tymczasem właśnie jako objaw jakiegoś „buntowniczego ducha“ traktują to mniemanie organa czynownictwa. W gazecie egzotycznego „generała“ Komarowa i w innych piśmieciach tego obozu czytaliśmy dużo takich artykułów które jednak nie zasługują na żadną uwagę. Niedaleko od nich odbiegają wypracowania Moskiewskich Wiadomości, są w nich wszakże cenne świadectwa, na których ten dziennik opiera konieczność utrzymania ukazów, a my przeciwnie budujemy dowód, że one powinny być cofnięte. Czytamy w tym moskiewskim dzienniku: „Oczywiście rząd dążył, zgodnie z myślą wszystkich ustaw obowiązujących w Kraju Zachodnim, do wprowadzenia, wzmocnienia i utrwalenia w tym kraju własności rosyjskiej, a nie żadnej innej. W rzeczywistości zaś okazało coś zupełnie przeciwnego, albowiem w tym kraju zamiast własności polskiej powstała, wzmacnia się i utrwała nie tyle rosyjska, co niemiecka własność: litera prawa nie tylko się nie dostroiła do myśli tego prawa, ale nawet zupełnie ową myśl sparaliżowała.“ Po trzydziestu z górą latach widzimy, że prywatna rosyjska własność stanowi zaledwo 30-35% ogółu ziemi, podczas gdy niemiecka rośnie i rozwija się nadzwyczajnie. Jasne jest przeto, iż ukazy trzeba zrewidować, lecz jedynie w ten kierunek, iżby Niemcy nietylko zagranicą, ale i poddani Rosyji nie mogli nabywać ziemi w Kraju Zachodnim, to znaczy, że oni wszyscy powinni być zrównani z osobami polskiego pochodzenia.“

Dla nas jasnym to nie jest. Jeżeli w ciągu 35-ciu lat Rosyjanie nie skorzystali z nadzwyczajnych przywilejów, jakie otrzymali od rządu, w tem widzimy dowód prawdziwości

tego faktu, o którym dużo pisali nasi i zagraniczni pisarze, iż uźwici Rosyjanie ze wstrętem odrzucają pokusę korzystania z naszej niedoli. Rosyjska posiadłość ziemska na Litwie zwiększyła się tylko o tyle, o ile rozdawano czynownikom skonfiskowane folwarki i o ile rebili brudne afery panowie Krywozsejn, Kantakuzene, Orżewskij i inni ich naśladowcy. Właśnie dlatego, że Rosyjanie nie chcieli korzystać z rabunkowej gospodarki, mogli przysię Niemcy i rozkrzewić się na tyłach fortecznej linii. Przeraza to nawet Moskiewskie Wiadomości, choć one zawsze były dziwnie życzliwe dla Prus, a niezaraz mogli nawet ugodzić z ich publicystyczną ambasadą. Lecz nietylko odraża do udziału w rabunku, ale i trudność gospodarowania na skąpej litewskiej ziemi wstrzymywała Rosyan od przenoszenia się z czarnoziemnych, przestronnych obszarów rosyjskich w nasze strony. To się nigdy nie zmieni. W ogłoszeniach gazet petersburskich i moskiewskich można czytać, że czynsz dzierżawny w okolicach czarnoziemnych, zdanych pod uprawę pszenicy i buraków, wynosi 2 1/2 do 3 ch rubli za dziesięcinę, czyli za morg i trzy ćwierci; natomiast czynsze na Litwie, gdzie rodzi się jeno żyto, wynoszą po 4 ruble za morg. To dowodzi, że łatwość zarobkowania na roli większa w środkowej, południowej i wschodniej Rosyi, niż na Litwie.

Pod wpływem ukazów, podyktowanych ani mądrością stanu, ani względami ekonomicznymi, lecz mściwością jednych, a chciwością drugich, Litwa zubożała; przepaży jej słynne w Europie puszcze, mateczniki łosi i żubrów, żeremia bobrowe; rolnictwo, świetne przed r. 1863-cim, upadło; produkcya lnu, którym zasiano wszystkie fabryki holenderskie i angielskie, już prawie nie istnieje. Rząd zdołał oślabić i przetrzeć miejscowych rolników, tak hartownych, że i na jałowych piaskach potrafiłi gospodarować, ale swoich rolników nie potrafiłi osiągnąć. Tembardziej nie potrafiłi tego teraz, gdy kolei syberyjska i koleje zakaspjskie otworzyły przed Rosyanami wschodnie bezbrzeżne pustkowienia, rozdawane darmo każdemu prawosławnemu Rosyjaninowi. Byłe chciały nieść tam swój język i swą wiarę. Jakże więc przyszłość Litwy, jeżeli zostanie pod wyjątkowymi ukazami? Albo się zwolna obróci w pustynię, albo się stanie niemiecką. To drugie przeraza nawet Moskiewskie Wiadomości, bo nietylko wstrętne wogóle, ale i niebezpieczne dla państwa. A to pierwsze czyż lepsze? Wszakże tuż na południowy zachód od Litwy ciągnie się szereg ogromnych twierdz, a na niekiedy zaraz drugi szereg i razem tworzą one to, co militarzyści nazywają place d'arme — obrzynie pole, na którym może działać kilkomilionowa armia. Rezerwy jej stale zajmują ten obszar. Lecz jakże taka armia zaspokoi wszystkie swe potrzeby, jeżeli na tyłach będzie miała albo kraj zrujnowany, obrocy niemał w pustynię, bez koni, bydła, siana, bez mostów i domów, zdanych na postój żołnierzy, albo też — kraj „pokojowy“ zdobyty już przez tych, których rodacy będą z przodu nacierali na tę rosyjską armię?

Więć istotnie, konieczność państwowa nakazuje rewizję ukazów drakonicznych, jak również rewizję całego stosunku Rosyi do Polski. Czas innymi oczami, całkiem bezstronnie, spojrzeć na ten stosunek i przekonać się, że nie ludność litewska, ale własna zawziętość, wyhodowana przez samolubne czynownictwo i zgroźność pruskiego nauczyciela, szkoda Rosyi. Nie wiemy, jak rząd petersburski zrewiduje wyjątkowe ukazy, ale wiemy, jak je zrewidować zaleca rozum stanu.

Z Belgii znów donoszą o fermencie, który prawdopodobnie objawi się nowymi rozruchami. A powodem jest — jakśmy przewidy

wali — różnica interesów między stronnictwami opozycyjnymi. Parlament wybrał komisję z 15-tu członków, zaprosiwszy do niej przedstawicieli wszystkich obozów, z których się składa mniejszość. Socjaliści żądają zniesienia systemu wyborczego kilkogłosowego i nadania wszystkim obywatelom jednego głosu, a proponują, aby tę sprawę rozstrzygnął sam naród sposobem plebiscytarnym, natomiast liberalowie, którzy wspólnie z socjalistami robili obstrukcyje, domagają się czasy szkodliwej dla socjalistów, bo podziału kraju na tak małe okręgi, aby z każdego wybierany był tylko jeden deputowany i jeden senator — pierwszy systemem kilkogłosowym, drugi — przez rady gminne. W ten sposób liberalowie spodziewają się pozyskać dla siebie wszystkie żywoity, obywatel lub wrocie katolicyzmowi i mieć tylko jednego rywali: katolickie stronnictwo. Podobno król oświadczył się za wnioskami liberalów, co jest zupełnie zrozumiałe, bo on już długo rządził z nimi i w.e., że oni nie są w gruncie rzeczy zwolennikami republiki, jeżeli tylko otrzymają udział w rządzie. Inne jest stanowisko katolików, między którymi znajduje się silny odłam demokratów; oni nie widzą racyi w ustępstwach dla liberalów kosztem innych opozycjonistów, choćby nawet socjalistycznych, głównie zaś obawiają się rozłam w własnym obozie, jeżeli stanie się podług życzenia liberalów. Tak tedy sprzeczność między frakcyami mniejszości wprawia w kłopot większość. Groźba liberalowie, groźba i socjaliści, a wyjścia nie ma. Wiąco podobno rząd zamierza podać się do dymisji. Oczywiście będzie to chwila, w której demonstracyami ulicznymi można niejedno osiągnąć, więc oto dlatego przewidywane są rozruchy.

Petycja o Finlandyę.—Rosya a kwestya czeska.—Oznaki szowinizmu.

Piszam nam z Wiednia, 18 lipca: Dziennik urzędowy zaprzeczył doniesieniu o naganie, udzielonej przez ministra oświecenia rektorowi wszechniacy tutejszej rady Wiesnerowi z powodu podpisania adresu czy petycji o sprawie Finlandyi. Formalna nagana nie została wypowiedziana. Tylko w toku rozmowy z rektorem, minister dowiadywał się w jaki sposób powstał ów adres. Rektor Wiesner odpowiedział, że chodziło o wspólną akcyę świata naukowego i że zaproszenia do podpisania adresu do Wiednia przybyli z Anglii i Niemiec. Rektor dodał, że on i inni profesorowie nie podpisali adresu w swym charakterze urzędowym, lecz jako mężowie nauki, pragnący w tej kwestyi wyjawić swoje osobiste zdanie. Minister poprzestał na tem wyjaśnieniu. Zresztą adres zawierał tyle komplementów dla cesarza Mikołaja II i ograniczał się do tak skromnej prośby (aby przedstawienia Finlandyckim poddać ponownemu zbadaniu), że nie powinien ze strony rosyjskiej wywołać żadnych dyplomatycznych reklamacyi. Tymczasem, jak się dowiadujemy z ostatniego numeru Kraju, centralistyczne konkluzye rosyjskich „syndyków koronnych“ opierają się na okoliczności, że Finlandyę przed swem połączeniem z Rosyją nie była samodzielnym państwem, lecz prowincyą szwedzką, z czego ma wynikać, że „prawdą jest, że Finlandyę nie może określać granic kompetencyi rosyjskiej“, tylko na odwrót! Ale Polska niezadowolona była przed rozbiorem państwem samodzielnym, dzisiejsza Kongresowska została na kongresie wiedeńskim połączona ostatecznie z Rosyją na podstawie unii personalnej i organizacyi konstytucyjnej, co jednak nie przeszkadza wcale tym samym rosyjskim profesorom prawa odnawiać Polsce tak samo samorząd, jak Finlandyi! „Zabieram Szląz, potem usprawiedliwią to syndyki koronni“. Rodzaj tych syndyków nie wymiera.

W dalszym ciągu swych wrażeń petersburskich, ogłaszanych w Narodnich Listach, p. Holeczek zapewnia, że „Rosowie“ doszli

do przekonania, że kwestya czeska jest obecnie najżywniejszą kwestyą słowiańską, a dopóki nie będzie rozwiązana w duchu słowiańskim, każda inna kwestya słowiańska musi być odłożona, podporządkowana jej, albo wprowadzona z nią w związek“. Nadto p. Holeczek dowiedział się, że w umowie, zawartej pomiędzy Austryją a Rosyją podczas pobytu Cesarza Franciszka Józefa w Petersburgu, wyraźnie została „zabezpieczona całość i niepodzielność królestwa czeskiego jako historycznego państwa“. Podobne bajki obdarzonego żywą wyobraźnią feljtonisty w wytrawnych kołach obudzają tylko uśmiech politywanina. Ale rozgłaszane systematycznie w „kierującym“ organie młodoczeskim, w najszerszych warstwach czeskich wywołują nastroj, stanowiący przeciwny wszelkiej polityce trzeźwej. Po co uwzględniać konieczności polityczne, po co rachować się z różnemi narodowymi czynnikami Austrii, po co rozwijać dodatnią pracę w wiedeńskiej Radzie państwa, jeżeli potężna, wszechmocna Rosya kwestyę czeską uważa jako „najżywniejszą“, której trzeba podporządkować wszystkie inne i zabezpiecza niepodzielność Czech, „jako historycznego państwa“? Posiadając taką asurakcyę, postawie młodoczescy nie mają żadnego powodu ani starać się o utrzymanie parlamentarnych sojuszy, ani o wynalezienie sposobu kompromisu z Niemcami. Mogą spokojnie czekać, bo p. Komarow rozwiąże kwestyę czeską w „duchu słowiańskim“. Ten ostatni zwłaszcza frazes otwiera pole najfantastyczniejszym pomysłom.

Ze na takim tle wznaga się dziki szowinizm, rzecz naturalna. Oto ciekawa jego próbka, którą czerpiemy z olomunieckiego Tagblattu. Właściciel Budweissu kawaler Tersch, pochodzący z starej rodziny niemieckiej, należą do dawna do stronnictwa niemieckiego. Nagle nowy sędzia w Littau, dawny notaryusz, przysyła p. Terschowi pozew sądowy pod adresem „Trs“. P. Tersch odsyła go, ponieważ nawisio jego napisano błędnie. Sąd powiatowy skazuje go za to na 10 zł. grzywny. Sąd okręgowy w Olomuńcu znosi ten wyrok. Tymczasem czeski adwokat dr. Janda w Littau odtąd wymienionego właściciela d'obr zasypuje aktami pod adresem „Trs“. P. Tersch wzbrania się przyjąć takie pozwy. Sąd w Littau skazuje go za to na 30 zł. grzywny. Czytamy z słusznym oburzeniem, że sąd pruski Polaka, który swe nazwisko pisze „Szulc“, skazał na grzywnę. Uważamy to jako brutalny wybrzyk szowinizmu niemieckiego. Według tej samej metody, na Morawie gwałtem zamienia się nazwiska niemieckie na czeskie. Jest to taktyka równie brutalna, jak niedorzeczna, bo jak ów Polak Szulc nie zostanie Niemcem, choćby go władze zmusiły pisać się Schultz, tak sam p. Tersch nie zostanie Czechem, choć będzie zmuszony przyjmować akta sądowe pod adresem „Trsa“. Tu i tam objawia się ta sama buta narodowa, ta sama nietolerancya, ten sam brak uszanowania dla mniejszości, dla praw i przekonań indywidualnych.

Targ na bydło rogate i nierogaciznę w Krakowie.

Wielkiej doniosłości sprawa dla kraju i dla krajowych producentów bydła i nierogacizny przychodzi obecnie do skutku w Krakowie. Dzięki staraniom energicznej i ruchliwej dyrekcji Ogólnego Związku hodowców i handlarzy bydła, został dnia 12 bm. w Krakowie przez reprezentantów gminy m. Krakowa z jednej strony i dyrekcję pomienionego towarzystwa z drugiej strony podpisany kontrakt o dzierżawę zakładu na Prądniku białym, celem urzędowania tam targu tygodniowego na bydło rogate i nierogaciznę. Po zatwierdzeniu formalności prawnych, zatwierdzeniu regulaminu przez

władze i urzędzeniu kasy targowej, zostanie targ d. 27 lipca br. otwarty.

Targowica na Prądniku białym urządzona jest z całym komfortem, zaopatrzona w kilka piętrowych budynków administracyjnych, w muryrowane stajnie, odpowiednio urządzone hale targowe, osobny tor kolejowy, rzeźnię, oraz wszelkie handlowe i sanitarne urządzenia jak urządy pocztowy i telegraficzny, telefony, restauracye, wodociągi, szpitale dla chorego bydła i t. d.

Jednem z najważniejszych urządzeń na targu jest kasa targowa i zaliczkowa, urządzona na wzór wiedeńskiej (Vieh u. Fleischmarkt-kasse), która z jednej strony pośredniczy we wszelkich obrotach pieniężnych i w ten sposób zapewnia bezpieczeństwo wypłat pieniężnych na targu, a z drugiej strony udziela kredytu miejscowym rzeźnikom i obcym handlarzom, wreszcie udziela zaliczek na towar na targ wysłany.

Tak urządzony targ może krajowej produkcyi bydła i nierogacizny wielkie oddać usługi. Produccni bowiem krajowi będą mogli towar swój niepierszej jakości zbyć na targu krajowym, nie potrzebując go zbywać handlarzom i pośrednikom ciągnącym stąd wielkie zyski, nie będą zmuszeni wysyłać towaru swego na targi zakrajowe jak w Pradze, Bernie i t. p. gdzie bez żadnej opieki i kontroli wjawią w straszny sposób wyzyskiwani. Ze względu zaś, że targ krakowski zostanie urządzone przez instytucyę krajową i obywatelską, nie obłożoną na zyski, bo na wzajemności opartą, jaką jest lwowski Ogólny Związek hodowców i handlarzy bydła, będzie miał producent gwarancyę, że nie zostanie wyzyskany, że owszem jego interesa na targu będą strzeżone i otoczone należytą opieką.

Wielką doniosłości ma targ krakowski także z tego powodu, że m. Kraków jest pod względem geograficznym idealnie położone, wskutek czego możliwem będzie ustanowienie takich dni targowych, że producenci, którzy towaru swego bądź to dla braku kupujących, dla nieodpowiedniej ceny, dla nieodpowiedniej jakości towaru itp. na targu krakowskim sprzedać nie będą mogli, będą mieli sposobność tam samym kosztem spieniężyć towar w następnych dniach na targach zakrajowych. Zarazem zaś targ krakowski może się stać miejscem zbytu i dla towaru pierwszej jakości, gdy ściagnie i zakrajowych kupców.

Wielkie znaczenie ma także targ krakowski dla samego Krakowa już z tego powodu, że zapewnia gminie znaczne dochody za wydzierżawienie kosztownego gmachu, już to urządzona na targu kasa targowa i zaliczkowa ułatwia miejscowym rzeźnikom zakupno bydła na kredyt i uwalnia ich od wyzysku handlarzy, już to wreszcie, że przyczyni się do zwiększenia ruchu handlowego w mieście, do zwiększenia ilości przyjeżdżnych, rozporządzających znacznymi sumami funduszami i t. p.

Utworzenie targu tego, jedynego w całym kraju naszym, dokonane zostało, jak wyżej zaznaczyliśmy, dzięki niedawno założonemu we Lwowie, a wielce żywotne podstawy mającemu „Ogólnemu związkowi hodowców i handlarzy bydła“. Za doprowadzenie do skutku utworzenia tego targu w Krakowie należy się wspomnianemu młodemu stowarzyszeniu rzetelne uznanie. P. Mieczysław hr. Dunin Borkowski dumny być może, iż stojąc na czele tej instytucyi, potrafił dzięki pomocy, jaką znalazł w dyrekcji „Ogólnego związku“, którą tworzą dr. Wincenty Balaban, Leon Liss i dr. Henryk Wielowieyski, doprowadzić zamierzone dzieło do urzeczywistnienia. Niepomniarni zaś służąc w całej akcyi położył adwokat dr. Wincenty Balaban, konstruując pod względem prawnym stosunek „Ogólnego związku“ do gminy m. Krakowa, jakoteż układając regulamin tam targu, jakoteż kasy targowej i zaliczkowej.

SONIA KOWALEWSKA

przez KAROLINĘ LEFFLER

Przekład Anastazyi Swiderskiej.

(Ciąg dalszy).

Iwan Sergiejewicz nie był wcale surowym względem swych dzieci, mało z nimi przebywał, właściwie tylko przy stole i nigdy nie było ścisłego, poufatego stosunku między ojcem i dziećmi, wyjąwszy jak które chore było. Wtedy przeistaczał się całkowicie. Oba wa, aby którego z dzieci nie utracił, czyniła go zupełnie innym. Głos i całe zachowanie stawało się łagodnym, pieszczotliwym; nikt nie umiał lepiej niż pielęgnować i staraniem troskliwym otaczać; to też my, dzieci, ubóstwialiśmy wtedy ojca i długo jeszcze potem przypominaliśmy sobie te błogie chwile. W zwykłym jednak życiu, gdy wszyscy zdrowi byli, trzymał się Iwan Sergiejewicz tej zasady, że mężczyzna powinien być surowym, to też nas nigdy prawie nie pieszczł. Lubił samotność, stworzył sobie swój świat do którego nikt nie miał przystępu. Zrana wychodził w pole sam lub z polowym, a cały prawie dzień spędzał w swojej pracowni, oddzielonej zupełnie od reszty domu i szanowanej przez wszystkich jak coś świętego. Nawet Helena Pawłowna nie wchodziła tam nie zapukawszy wprzód. Żadne z nas nie byłoby się nigdy odważyło wejść bez upoważnienia. To też jak nauczycielka powie: Idź do twojego ojca i wyznaj przed nim coś przewiniła, o wtedy rozpacz mnie ogarnia. Błagam płacząc, opieram się, wszystko napróżno; An-

gielka jest niewzruszoną; bierze nieszczęśliwą ofiarę za rękę, prowaźi, a raczej wlecie, aż pod same drzwi i odchodzi zostawiając mnie jakby na stracenie. Teraz już i płacz nie pomoże. W przedpokoju mego ojca stoi lub siedzi zawsze bez żadnego zajęcia służący, który mi się z upokarzającą mnie ciekawością przygląda.

— Panienska, zdaje się, coś znowu zbroiła, — mówi Ila, ów służący, głosem litosnym ale i szyderskim zarazem.

Nic nie odpowiadam, przybieram postawę śmiałą, pewną siebie, jak gdyby nie było zaszło, a ja z własnej, nie przymuszanej woli, przychodzę do ojca.

Bez namyślu odejść i do klasy powrócić, byłoby zachwiałem i nieposłuszeństwem i pewnie by sprawę jeszcze pogorszyło, stał przy drzwiach, wystawiona na drzwiny służącego, jest również nieznośnym. Niema innego wyjścia, trzeba odważnie poddać się konieczności. Pukam cicho, cichutko, upływa kilka sekund, które mi się wycieńczają wydają.

— Niech panienska mocniej zapuka, ojciec pewnie nie słyszał! — mówi znowu nieznośny Ila, którego to zajście widocznie bawi.

Cóż mam począć? Pukam raz jeszcze.

— Kto tam? Proszę wejść! — słyszę głos ojca z głębi pokoju.

Wchodzę i stoję na progu. Ojciec siedzi przy biurku, plecami do drzwi obrócony i nie widzi mnie.

— Któż tam? czego chce — wola zniecierpliwiony.

— To ja papo. Malwina Jakowlowna przysłała mnie — odpowiadam płacząc.

Iwan Sergiejewicz wie dobrze co to znaczy.

— Al coż tam znowu nowego zrobiła — mówią to usiłuje przybrać groźny wyraz twarzy — wyznaj szczerze twoją winę.

A ja płacząc głośno, całe zajście opowiadam. Iwan Sergiejewicz słucha z rozrządzeniem, czem innym zajęty. Wyobrażenia jego o wychowaniu są całkiem pierwotne, pedagogia, według niego wchodzi wyłącznie w zakres kobiecy, nie pojmuje, nie przyznaje, jaki nawał niejasnych, nieokreślonych uczuć napelnia umysł i duszę dziecka, które przed nim stoi, oczekując jego wyroku. Pograżony w swoich zajęciach, nie zauważył o ile to dziecko już wyrosło i jak się ten mały grubul rozwinął.

Sam nie wie, co mu uczynić, co mu powiedzieć wypada, przewinienie moje wydaje mu się małej bardzo wagi, przejęty jest jednak obowiązkiem surowego wychowania. Gniewa go nieporadność nauczycielki, która w tak drobnej sprawie do niego się zwraca, ale skoro się do jego sądu odwołuje; zmuszony jest wstąpić stanowczo jako ojciec. Jesteś złem, nieposłusznym dzieckiem, zasługujesz na mój gniew — poczem nastaje dość długie milczenie, gdyż sam nie wie, co na dalej powiedzieć.

„Stój tam w kącie“ dodaje wreszcie; gdyż z całej wiedzy pedagogicznej zostało mu w pamięci, że do kąta stawiano krnąbrne, nieposłuszne dzieci. Ja, która chwilkę przedtem dzieliłam w mej wyobraźni losy romansowych bohaterki, której umysł przechodził najzwyklejsze, najtragiczniejsze opisy życia ludzkiego, ja, ta sama dwunastoletnia dziewczynka, stoję w kącie jak jakie maleńkie, bezrozumne dziecko.

Iwan Sergiejewicz powraca do swego za-

jęcia przy biurku, głęboka cisza panuje w pokoju. Stoję daleko nieruchoma. Boże mo, co się w mem sercu dzieje jakie myśli cisną się do głowy! Czuję dokładnie, jak cała ta sprawa jest nierozważna, bez celu, jednak jakiś wstyd zmusza mnie do milczenia, do zniesienia spokojnie bez lez, bez głośnego wyrazu oburzenia. Czuję całą goroy mojego rozpaczliwego położenia, złość bezsilna dech mi zapiera.

„Przecież to dzieciństwo, cóż mi szkodzi, że stoję w kącie“, uspokajam sama siebie, jednak dotkliwie mnie boli, że ojciec może i chce tak bardzo mnie upokarzać, ten sam ojciec, którym się tak chlubię i którego tak wysoko ponad innych stawiam. Znoszę to jeszcze spokojnie póki jestem sama z ojcem w pokoju, ale oto właśnie ktoś puka do drzwi, pod pierwszym lepszym pozorem wchodzi służący, nieznośny Ila. Wiem aż nadto dobrze, że go sama ciekawość sprowadza; wchodzi po to tylko, aby się przekonać, jaką karę paniencie wymierzono. Udaję że o niczem nie wiem, że mnie nie widzi, zajęty swą czynnością, powoli, nie spiesząc mu się, wychodząc spogląda drwiąco w mą stronę. Ach! jak ja go w tej chwili nie nawiadzę!

Stoję cierpliwie i tak cichutko w moim kąciuku, że ojciec czasami zupełnie o mnie zapomina i zostawia mnie nieskończenie długo. Jestem zanadto dumną, aby się upokorzyć i przeproszać. W końcu spostrzegła mnie ojciec i uwalnia, mówiąc: No! no! możesz już odejść, a na drugi raz bądź posłuszniejsza.

On nie przypuszcza, nie domyśla się, jakie tortury moralne przeszła jego biedna mała córka. Gdyby mógł zajrzeć do jej wnętrza, pewnieby się niepomalu przestraszył, a on

tymczasem po krótkiej chwili o całej tej sprawie zapominał. Ja przeciwnie oddalam się z taką goroyą, z takim bolem serca, jakie omd może dojrzała, rozsądna osoba, która wie, że została niesprawiedliwie ukarana.

Była to tak bolesna dla mnie chwila, że ją porównać mogę z najboleśniejszymi, jakie w późniejszym wieku przechodziłam.

Nieśmiało i cichutko wsuwam się do szkolnej sali. Nauczycielka dumna ze swego systemu wychowawczego, gdyż przez kilka następných dni, jestem cicha, spokojna i tak uległa, że na najmniejszą nagany nie zasługuję. Mniej by może była zadowolona, gdyby mogła zarządzić do głębi mego serca i przekonać się, jaki wpływ wywiera jej kierunek na jej młodocianą uczennicę, ile się tam gromadzi niechęci i gorczy.

We wszystkie moje dziecinne wspomnienia wpłata się jak czarna nić przeświadczenie, że mnie nikt z moich najbliższych nie kocha. Uchwycone tu i tam powiedzenia służby, a więcej jeszcze odośrobnione moje życie wraz z nauczycielką utwierdzają mnie w tem mniemaniu. Sposób życia Angielki był również nie do pozazdrożenia. Bryzdka, nie młoda już, samotniona, obca, zawsze w Rosyi tęskniąca za swoją ojczyzną... Ja byłam ociem jej działania, każdej jej myśli, ja żyłam jej zapamiętaniem. I na cóż się to wszystko przydało, kiedy ona sama była tak bezwzględna, tak wyjątkowa, a jej miłość taka twarda, taka szorstka, bez żadnej łagodzącej przymieszki!

(Ciąg dalszy nastąpi).

# Echa z wód.

**Marientbad, 11go lipca.**

Odłąk bywam w Marientbadzie, nigdy jeszcze „Jupiter pluvius” nie zęcał się tak długo nad biednymi kuracuzkami, jak tego roku. Przez całe dwa tygodnie przeszło zimno, słońca i deszcz w najrozmaitszych odmianach; to jako drobniutki kapusieniczek, który przez cienie sito mży tak długo, dopóki nie rozpuści twardych ścieżek na giniaste błoto i nie przesiąknie do szpiku kości przez parasole i ubrania, to jako gęsty deszcz nawalny, który bębni pospiesznie marsza po blaszanych dachach i rynnach, i tworzy bańki na pedzających ryzostokami strumieniach mętnej wody, to znowu jako najwycześniejsza trzyniówka, która z systematycznością starego buralisty przychodzi codziennie regularnie o swojej porze, odrobni swoje i odchodzi spokojnie, nie troszcząc się wcale o tych, którym popuła wszystkie projektowane spacery, wycieczki, lawn-tennisy i t. d. Publiczność moczona w ten sposób po kilka godzin dziennie, zmuszona jest jeszcze do tego niewyżępanego zbiornika deszczowej wody dolewać z rozkazów doktorów po kilka kubków „Kreutzbrunn” i „Ferdynanda”, posuwając się krok za krokiem pod wspianiami lukami przelicznej hali spacerowej, przy dźwiękach muzyki, która wraz z szumem deszczu po dachu, różnorodnym gwarem natłoczonych tłumów, szumem tysięcy nóg po kamiennej posadzce, tworzy prawdziwie wagnerowską, ogłuszającą symfonię.

Wszyscy ci ludzie najrozmaitszego wieku, stanu, wyznania i narodowości modlą się obecnie do jednego jedynego bożka: Barometru, prosząc go o hausse na giełdzie meteorologicznej, o wyższe bodaj kilku stopni na skali, o łaskawy uśmiech promieni słonecznych. Szezególniej panie, które przywiozły z sobą centenary kufrowi ze strojami, są najgorliwiej w tego rodzaju modłach, a zarazem najciężsiępiwsze, bo to przecież desperacja przygotować tyle tualet i rannych, obiadowych i spacerowych i nie móżdż tego wszystkiego pokazać. To też niebo, wzruszone błagalnymi spójrzaniami i westchnieniami, dało się wreszcie uprosić, rozjaśniło zwolna chmurami zasępione czoło i od paru dni uśmiecha się złotem i błękitem, emalowanymi srebrzystymi obłokami. A na promenadzie podczas muzyki i na cienistych ścieżkach lasu zaroilo się do strojów, które, jak kwiaty różnokolorowe lub barwne motyle, ożywiają krajobraz ruchliwym kalejdoskopem, w którym heliotrop, krem, poziomkowy i zielonawy kolor prymy trzymają, jako najmłodniejsze. A do koloru sukni stosują się laski, których tego roku panie używają, może za przykładem parlamentu wiedeńskiego, gdzie tego roku laski były także w modzie i w użyciu.

Do szyku także należy prezentowanie jak największej liczby dzieci, rozumie się, kto je ma, postrojonych jak lalki, w towarzystwie mamek i piastunek w krótkich spódnicach, gęsto i obficie sfałdowanych na biodrach, w białych, sztywnie wykrochmalonych czepekach lub olbrzymich kokardach. Bogacie berlińskie grubo opłacają, takie modne okazy, sprowadzone z Freiwaldu lub Morawii. Kiedy mowa o bogaczach, niepodobna pominąć milczenie paryskiego Rotszylda, który tu do Marientbadu, zamiast dzieci, sprowadził sobie kilka samochodów najrozmaitszego kształtu i wielkości; konie tutejsze oswoiło się jakoś z niemi nie mogą.

Oprócz Rotszylda, z wybitniejszych osobistości bawi tutaj, jak co rok, księżką Orleańską z żoną, a choć publiczność miała już czas oswoić się z tą stereotypową figurą w kapeluszu tyrolskim, krótkim płaszczku i jasno-blond brodą, to jednak dużo jeszcze jest takich, którzy za nim się oglądają na promenadzie i pokazują sobie „den Prinz von Orlean”, a kilka śmieleszych entuzjastek dopraszało się nawet u niego o podpis do swoich albumów. Bywał tu także co rok generał Galliflet, ale w r. b. ważne obowiązki ministra wojny zatrzymały go w Paryżu.

Z wybitniejszych osobistości bawiła tu księżna Wirtemberska, księżniczka Luiza pruska, księżka Karol Hanau z Kasselu, księżniczka Karolina de Bourbon, księżna Odessałchi z Wiednia, hrabia Montecuculi, hrabina Kielmansegg, margrabina Pallavicini, dominująca wspaniałym wzrostem, księżna Radziwiłłowa, hrabina Zamoyska z Lubowli na Węgrzech, znany krytyk warszawski p. Władysław Bogusławski i major Szmul, gorliwy obrońca górnego Śląska w parlamencie berlińskim.

W ogóle Polaków tu tego roku jest tak wielki napływ, szczególniej z Królestwa Polskiego i z Ukrainy, że na każdym kroku słyszemy mowę polską. Więc też i liczba lekarzy Polaków zwiększa się z każdym rokiem. Najstarszym pomiędzy nimi jest doktor Michał Kaufman z Krakowa, który od dwudziestu kilku lat praktykuje w Marientbadzie, zajął już poważne stanowisko w gronie lekarzy tutejszych i ma bardzo liczną klientelę między pacjentami, przybywającymi z Królestwa Polskiego.

Na zakończenie korespondencji dodaj jeszcze muszę, że ruch feministyczny, który w ostatnich latach tak szerokie przybrał rozmiary, w Marientbadzie oddawia już się praktykę i praca kobiet znajduje tu uznanie i przyjęcie. W biurach, w sklepach, w restauracjach, w zakładach kąpielowych, wszędzie widzimy przeważnie tylko kobiety. Można by całą armię stworzyć z tych kobiet, które tutaj na różnych stanowiskach rozwijają działalność swoją, a że to armia dobrze wyćwiczona w zakresie swojej pracy, a przytem karna, pracowita i moralna, przeto właściciel Marientbadu — zakon Norbertanów z Teplic, który kobietom tym otworzył tak szerokie pole pracy i zarobku — stał się prawdziwym dobrodziejem nie tylko dla samego Marientbadu, ale i dla całej okolicy.

## „La femme en culotte”.

Wielce interesująca książka pod powyższym tytułem ogłosił w Paryżu p. John Grand-Carteret. Nieco drażliwy na punkcie pruderyjny tytuł pozostawiliśmy umyślnie w brzmieniu oryginalnym, tu zaś objaśniamy niezajętych czytelników, że dla „La femme en culotte” nie ma w naszym języku dość delikatnego określenia i trzeba koniecznie powiedzieć kobieta... w spodniach.

Otóż autor tej książki jest od kilkudziesięciu lat zapalonym zbieraczem wszystkich, co się odnosi do sprawy emancypacji stroju niewieściego. Najrozmaitsze rysunki kostiumów, portrety historyczne, wypiski z listów,

zdania i myśli kobiet i mężczyzn na dany temat, będące w posiadaniu p. Grand-Carteret, stanowią olbrzymią kolekcję i niezawodnie jedyną w swoim rodzaju na świecie. Otóż z materiałów tych skorzystał właściciel i opracował wcale poważny tom, rozchwytywany obecnie we Francji, jest on bowiem publikacją bardzo aktualną w czasach rozwijającego się coraz energiczniej ruchu feministycznego. U nas pod tym względem są jeszcze pojęcia skromne i gdy mowa o kobiecie w ubraniu męskim, to każdemu najpręd przychodzi na myśl — cyklistka. To też i książka p. Grand-Carteret na karcie tytułowej ma wizerunek cyklistki stojącej na bicyklu z rękami w kieszeniach oryginalnych spodni, z miną wyzywającą, jak gdyby chciała zawołać: „fin de siecle — to ja!”

Książka zawiera mnóstwo ilustracji i objaśnień z różnych epok i prawie ze wszystkich krajów, naturalnie, przeważnie reprezentowany jest Paryż.

Autor twierdzi, że od najdawniejszych już czasów, od chwili gdy wynaleziono spodnie, prowadzi kobiety walkę z mężczyznami o odebranie im tego „uprzywilejowanego” ubrania, jako symbolu przewrotności, czy panowania, gdyż pomimo największych złochozy emancypacyjnych, spódnica — zawsze jest spódnica. Najwięcej materiału do tej konkurencyjnej humorystycznej zebrano za dyktoryatu i drugiego cesarstwa. Mamy n. p. wizerunek kobiety w spodniach z charakterystycznym pierogiem na głowie, oraz wizerunek mężczyzny w spódnicy i w czepku, zajętego przedzeniem przy kołowrotku.

Ale oprócz humorystycznych są także zabytki poważne, jak np. wizerunek Joanny d'Arc i innych bohaterów w zbroi lub w kostymie męzkim. Nie brak w tej galerii nawet panny Pastusiów — adjutanta Langiewicza, oraz niemieckiego żołnierza — kobiety pani Blenkier, z karabinem na ramieniu. Niektóre holdowniczki stroju męskiego prowadziły życie całkowicie męskie, uchodziły nawet za mężczyzn i po latach dopiero odkryto ich płeć, inne zaś nie zadawały sobie fatygi maskowania płci swojej, a ubierały się w ubranie męskie jedynie dlatego, że niewygodnie jest wojować w spódnicy — po za domem... Liczne reprezentowane są też w zbiorze „femmes en culotte” kobiety koronowane. Odnacza się tu Krystyna szwedzka, która w swoim czasie opuściła tron i w ubraniu męskim odbywała podróże po świecie.

Twierdzenie p. Grand-Carteret, jakoby królowa pruska Luiza w uniformie swego pułku dragonów towarzyszyła swemu mężowi na pole walki, uważają Niemcy za bajkę. Natomiast faktem jest stwierdzonym przez historię, że Marya, królowa Neapolu w bitwie pod Gaeta miała na sobie męski kostium kalabryjski.

Najdowcipniej traktowany jest obszerny rozdział o tych „femmes en culotte”, które nie z potrzeby i nie w wypadkach wyjątkowych, lecz dla dogodzenia kaprysu kobiecemu, lub dla wygody lubi ubierać się po męsku. Wyborny jest wizerunek margrabiny de Pompadour w męskim kostymie myśliwskim w grocie męczonicy na polowaniu, dalej portret słynnej du Barry, który przedstawia tę damę jako pięknego młodzieńca, w którym kobiety kochały by się mogły. Bardzo rozmaite i bardzo mięszane towarzystwo kobiece znajdujemy w tym rozdziale. Jest tu i Lola Montez, tancerka, której względy Ludwik I bawarski opłacił utratą tronu, dalej Lady Stanhope, która w okolicach Palmiry założyła sobie coś w rodzaju królestwa niezależnego i objechała Wschód cały w męskim stroju tureckim, w towarzystwie janczara, dalej zmarła niedawno artystka-malarka Róża Bonheur, która raz na zawsze została się była z niewygodnym strojem kobiecym. — Sara Bernhard, która w swojej pracy w malarstwie tylko męskiego stroju używa. Obok wymienionych jest niezliczona liczba podróżniczek, literatek, malarek, aktorek, no i Paryżanek z mieszczaństwa, które wszystkie swoje wycieczki zamiejskie uskutoczyły, dla wygody, w ubraniu męskim...

Według autora książki, o której mowa, impuls do zamilowania stroju męskiego u kobiet w ostatnich czasach wyszedł z teatru: stanowią o tem ogromne powodzenie aktorek w rolach męskich. Naturalnie, mowa tu o powodzeniu u mężczyzn i w tem właśnie tkwi cała ironia emancypacyjnych zachcianek kobiecych. Kobiety uprawiają sport wszelkiego rodzaju — nie z zamiłowaniem nie dla zdrowia, ani nawet dla... stawy, ale dlatego jedynie, aby mieć sposobność ubrać się w spodnie. Holdują więc polowaniu, gimnastyce, wioślarstwu, a najlepszą okazję dał im sport cyklistowski, gdyż jako cyklistki mogą prezentować się w spodniach publicznie na ulicy w każdym czasie.

Jednocześnie z manią kobiet ubierania się po męsku pojawiło się wszędzie na ten temat mnóstwo dowcipów i drwin, które już tak powszechny, jak szablonowe stare panny lub teściowe w niektórych komediach. Ale obok drwin są i poważne objawy protestu. Przed kilku laty w Rouen nie wpuszczono do kościoła kobiety w ubraniu męskim, nie dla samego ubrania, lecz z powodu, że okaz taki odciążał by uwagę ludu od nabożeństwa. W Szwajcaryi, gdzie wszelkie objawy emancypacyjne znajdują niezwykłe życiowe przyjęcie, wydano jednak z powodu jakiegoś wypadku rozporządzenie, które kobietom w stroju męskim stanowczo zabrania przestępować próg świątyni.

Ciekawo jest następujące porównanie faktów. Kobiety, które rodzaj ich zajęcia zmusza do nakładania ubrania męskiego, jak np. w kopalniach, przy polowie ostryj i t. p., po ukończeniu pracy z radością zrzucają ten strój, aby publicznie pomiędzy ludźmi ukazać się w ubraniu właściwym płci swojej. Tak czynią biedne prostaczki... Kobiety światowe przeciwnie, wdziewają spódnice, aby w nich paradować na publicznych zebraniach.

## Urodzaje.

Według czasopisma „L'Echo Agricole”, szkody poczynione we Francji przez ulewę są większe, niż pierwotnie przypuszczano. — W wielu departamentach zboża się pokładły. Stan rzeczy nie jest jednak najgorszy i według wszelkiego prawdopodobieństwa, o ile pogoda dopisze, zbiór osiągnie 124 milionów hektolitrow. Żniwa rozpoczęte na południu, dają dobre rezultaty co do ilości i jakości plonów. Na owasy deszcze wywarły wpływ korzystny. Natomiast buraki i kartofle wymagają ciepłej, słonecznej pogody. Zbiory żyta będą średnie, jęczmień poprawił się znacznie.

Według sprawozdania firmy paryskiej „Thalman freres et Comp.” stan zasiewów

pogorszył się we Francji w departamentach północnych i wschodnich. Jeżeli jednak pogoda w dalszym ciągu dopisze, to można się spodziewać poprawienia się pszenicy, której urodzaj powinien być niewiele gorszym od zeszłorocznego.

Ta opinia firmy paryskiej jest zgodną ze sprawozdaniem urzędowym, według którego tegoroczne zbiory we Francji tylko o 5 proc. będą gorsze od zeszłorocznych.

We Włoszech, według ostatniego sprawozdania urzędowego ministerium rolnictwa, pogoda sprzyja od pewnego czasu zasiewom kukurydzy. Natomiast pszenica w wielu okolicach została uszkodzona. Żniwa już się zaczęły i zbiory zapowiadają się dobrze, zarówno pod względem ilościowym, jak jakościowym.

Urządowa „Independence Roumaine” donosi, że stan zbóż w Rumunii jest opłakany. W okolicach: Braila, Jaluwica, Buzeo, Kowrului, Rymnik-Saroch ziarno literalnie przepadło.

W tychże prowincjach kukurydza wiatr zupełnie wysuszył i zboże to uważać można za stracone. Włoszom w wielu okolicach zagraża głód.

Ostatnie depesze z Grecji donoszą o niezwykłym obfitym urodzaju pszenicy w Tessalii. W innych prowincjach urodzaje nie są tak świetne.

W Hiszpanii spodziewany jest w niektórych okolicach urodzaj bardzo dobry. W obydwóch Kastyliach, Katalonii i Andaluzji średni, w Nawarze i Walencji zły.

W Argentynie zbiór jest lepszy, niż się spodziewano.

W Stanach Zjednoczonych, według sprawozdania departamentu rolniczego w Waszyngtonie, zbiór kukurydzy równa się 86.5 proc. wobec 90.5 proc. w tymże czasie roku zeszłego pszenicy ożimej 65.6 proc. wobec 85.7 w czerwcu roku zeszłego, owa — 30 proc. wobec 92.8 proc. w roku ubiegłym. Na zasadzie tych danych biuro statystyczne giełdy newyorską określa przypuszczalny zbiór pszenicy ożimej cyfrą 274,540,000 buszli (w r. 1898 — 343,464,000 buszli), jarej — 235,600,000 buszli (w r. 1899 — 255,360,000), czyli ogółem przypuszczalny zbiór wynosił ma 560,140,000 buszli wobec 603,820,000 buszli, zebranych w r. 1898.

Co do wyniku wszechświatowych zbiorów tegorocznych wszystkie wykazy statystyczne angielskie i amerykańskie z ostatnich dni są zgodne, a mianowicie podają deficyt w ilości 30 mil. kwartów w porównaniu ze zbiorom zeszłorocznym.

Stany Zjednoczone i Kanada, według szacunków rzeczoznawców, zbiorą mniej o 125 mil. buszli; takż deficyt mają wykazać zbiory w południowo-wschodniej Europie, a jeszcze znaczniejsze zmniejszenie zbiorów przewidywane jest w Rosji.

Bradstreets oblicza tegoroczną produkcję pszenicy w ilości 2,604 milionów buszli, a spożycie roczne w ilości 2,533 mil. buszli (1 buszel = 1/4 kwartera = 0,234 korea. Tym sposobem deficyt wynosił ma 29 milionów buszli, które pokryte zostaną z zapasów zeszłorocznych. Farmerzy amerykańscy posiadają jeszcze znaczne zapasy pszenicy, o czym świadczą duże dowozy na rynki portowe i wysoki stan zapasów skontrolowanych, nader rzadki o tej porze roku. Zapasy pszenicy w Europie zachodniej są obecnie o wiele większe, niż w r. z. o tym czasie.

## Co i o czym piszą.

Gazeta Kościelna przychodzi do przekonania, że w społeczeństwie naszym niesłusznie pomawia się sfery naczytelnicze o antisemityzm i pisze dalej:

Raczej można powiedzieć przeciwnie, że pewna część naczytelnicza okazuje predykcję do żydów, popierając ich nawet w takich wypadkach, kiedy uczniowie ich dopuścili się ciężkich wykroczeń. Jedną zaś z przyczyn tego wcale niepożądanego dla szkoły objawu jest fakt, że niejedni uczęszający do szkoły posiadają pewną ilość pieniędzy i przykładem zachowaniem się wobec niego. Mogło się wprawdzie zdarzyć to i ówczas, że grono naczytelnicze osądziło większość głosów surowiej żyda za występki podobny do popełnionego przez katolika, ale to tłumaczy się przekonaniem, opartym na innych faktach, że przewinienie żyda do wodzi moralnego zepsucia. Kiedy n. p. żydzi rozpowieszają swój organ p. n. „Promień” (który także wytyka profesorom naszym antisemityzm i rzuca na nich i na Radę szkolną kłamliwe oskarżenia), albo owe pisenka, mieniące się „h. morystycznymi”, a wkraczając nieraz w dziedzinę pornografii, nie można tego z pewnością przypisywać bezmyślnej nierozwadze. Uczniowie zaś pimi i nie zasługują na nagany, otrzymują najlepsze nawet cenzury i nie skargą się na niechęć naczytelniczką, owszem stawiają ich daleko wyżej od swoich nauczycieli religii (których cała działalność wywołuje liczne a ciężkie zarzuty). Sprzeciwiałyby się to nawet naturze ludzkiej, gdyby znalazł się profesor, nienawidzący i krzywdzący uczniów spokojnych i pilnych jedynie dlatego, że należą do innej rasy i nie są oświeceni przez wiarę prawdziwą. Prawda, że pewna część żydów musiała opuścić szkoły średnie z powodu cenzur niepomyślnych albo ciężkich występków i że zarówno oni sami jakoteż ich rodzice i cała reszta filozofów przypisują takie wypadki „antisemityzmowi” naczytelniczy, ale nikt rozsądny nie ulla tych oskarżeń za słuszną. Wogóle dowodzą cyry, że liczba uczniów niezadowolonych z gimnazjów coraz bardziej: według sprawozdania Rady szkolnej krajowej było ich przy końcu roku szkolnego 1898 w gimnazjum II we Lwowie: 202, w gimnazjum Franciszka Józefa 110, w gimnazjum czwartym 199, w piątym 178, — a są i klasy, gdzie oni stanowią większość: w drugim oddziale klasy ósmej gimnazjum czwartego jest obecnie 14 żydów, a tylko 6 katolików! Czy wobec takich cyfr nie nasuwa się raczej zarzut filozofizmu?

Bizet urodził się 25 października. 1838 r. w Paryżu. Na chrzcie dostał imiona Aleksander Cezar Leopold: Jerzego między tem nie było. Imię to nadał mu wujaszek, a Bizet, któremu ono więcej się podobało, stałe zaczął je używać. Rodzina Bizeta była bardzo muzyczna: ojciec udzielał lekcyj śpiewu, a matka grała biegle na fortepianie. Pierwszych początków udzielał mu rodzice aż do dziewiętego roku życia, gdyż w tym czasie przekonali

## Z życia twórcy „Carmeny”.

W bibliotece uniwersalnej „Reclama” wyszła niedawno krótka biografia Jerzego Bizeta, twórcy „Carmeny”, napisana przez Pawła Vossa. Autor sam wskazuje, iż biografię ozerpał bezpośrednio ze źródeł bardzo bliskich, bo z dawnego otoczenia mistrza, którego na szkole sztuki śmierć tak wczesnie zabrała.

Bizet urodził się 25 października. 1838 r. w Paryżu. Na chrzcie dostał imiona Aleksander Cezar Leopold: Jerzego między tem nie było. Imię to nadał mu wujaszek, a Bizet, któremu ono więcej się podobało, stałe zaczął je używać. Rodzina Bizeta była bardzo muzyczna: ojciec udzielał lekcyj śpiewu, a matka grała biegle na fortepianie. Pierwszych początków udzielał mu rodzice aż do dziewiętego roku życia, gdyż w tym czasie przekonali

się, że go już niczego więcej nauczyć nie potrafią. Postanowili oddać go do konserwatorium. Dziewięcioletni Bizet zdał egzamin znakomicie i został bez przeszkody przyjęty do klasy fortepianowej profesora Pompidou. Poznał go wówczas Gounod i pomógł 32-letniemu podówczas Gounodem a 12-letniemu Bizetem wytworzyła się serdeczna zażyłość, która z laty zmieniała się w przyjaźń i przetrwała aż do końca.

Po śmierci starego Zimmermanna w roku 1853 objął jego przedmioty w konserwatorium twórcą „Żydówki” Halevy i również zajął się Bizetem. Ten zaś odnosił w tym czasie jeden sukces po drugim. Otrzymał pierwszą nagrodę za kantatę „David”, następnie razem z Leocodem nagrodę za operę buffo „Le docteur Miracle” — nareszcie 20 października 1857 r. pierwszą nagrodę na konkursie kompozytorskim konserwatorium za kantatę liryczną „Clotilda i Clotilda” — pokonując swego współzawodnika Collina. Z nagrodą połączony był obowiązek 5-letnich studiów zagranicą, z których dwa lata miały być spędzone we Włoszech, dwa w Niemczech, jeden we Francji. W „wieczernim mieście” przebywał Bizet przeszło dwa lata. W r. 1860 powrócił do Francji i zaraz rozpoczął się zwykłe troski i kłopoty życiowe. Skomponował w tym czasie opery „La Guzla de l'Emir”, z którą nie wiadomo co się stało i „Polawiacze pereł”, która ujrzała światło kinkietów 29 września 1863 r. Wkrótce potem napisał Bizet nową operę i to w pięciu aktach. Tytuł jej: „Iwan Groźny”. Los tej opery nieznan — prawdopodobnie padła ona razem z wielu innymi rzeczami pastwą płomieni. Bizet bowiem na krótki czas przed śmiercią urządził okrutne całopalenie swych manuskryptów.

Dnia 26 grudnia 1867 r. ujrzała światło dzienne druga większa opera: „Piękna dziewczyna z Perth”. Nerwowość, spowodowana go rączkową pracą, nie mogła naturalnie wyjść na dobre jego dziełom i dlatego nie miały te utwory powodzenia, mimo że niektóre ustepy noszą na sobie ślady prawdziwego natłumienia.

Pianista był Bizet bardzo biegłym — w czytaniu nut i partytury nadzwyczajnym. Gdy raz u Offenbacha rozpakowano świeżo nadesłaną w manuskrypcie partyturę Gounoda „Joanna d'Arc” — Bizet siadł do fortepianu i odegrał ją odrazu. Pomimo to nie występował nigdy publicznie. Prywatnie, w salonach znanych osób grywał i zachwycał wszystkich swą grą.

W roku 1863 uzupełniła i wykończyła pomierzną operę Halevy'ego „Noe”. Wystawiono ją parę razy tylko w Karlsruhe w r. 1855. Było to dzieło pietyzmu dla swego koханego nacytelniczy, z którego ówka, Genowefą, ożenił się w roku 1869.

Zajmowały go różne projekty i plany co do oper, symfonii i t. p., ale plany te po większej części wkrótce porzucił. Z „Gryzeldy” została jedna arija, wcielona później do „Carmeny”; jest to arija Miceli z 3 aktu — owa śliczna, delikatna skarga na tle cichego pasażu wiołoncele. Do symfonii również nie przyszedł. Natomiast powstała suita, a raczej fantazyja orkiestralna „Souvenir de Rome”, znana obecnie pod nazwą „Roma”, wykonana w całości dopiero po śmierci twórcy w r. 1880 i do tego czasu dość często na koncertach grywana.

W r. 1871 pisze dla Kamilla de Locle, dyrektora „Opery komicznej” operę „Djamielka” do tekstu Ludwika Galleta, będącego przeróbką „Namouny” Musseta. Opera ta wystawiona była po raz pierwszy 22 maja 1872 r.

Następnym dziełem była muzyka do Daudeta „Artezyanki”. Całość składa się z 24 ustepów — z których następnie kompozytor wybrał cztery i ułożył z nich suitę znaną pod tą samą nazwą. W tym samym (1872) roku, po wstała też druga suita pod tytułem: „Jeux d'enfants”. W r. 1874 napisał dla koncertów Padeloupa wielką uwerturnę: „Patria”. W następnym roku skomponował główne dzieło, wiecznie piękną „Carmen”. Libreto tej opery pochodzi od Meilhaca i Halevy'ego, którzy treści zaczerpnęli z noweli Prospera Merimee... Muzyka, jaką do tego wysoce dramatycznego i zajmującego libreto napisał Bizet, jest powszechnie uznana za arcydzieło. Biłow, wielki sarkasta i krytyk, przytem wysoce wymagający i nigdy nie zadowolony, utrzymuje w swoich listach, że „Carmen” jest obok Wagnerowskiego „Parsifala” najlepszą operą ostatniej ówierci wieku, a Wagner, który nigdy nikogo nie pochwalił, powiedział po wysłuchaniu „Carmen” na ucho jednemu ze znajomych: „No! przecież jeden, który nam potrafił coś powiedzieć”. A jednak dzieło to, wystawione po raz pierwszy 3 marca 1875, nie znalazło uznania. Biedny kompozytor, który się innego przyjęcia spodziewał, po skomponowaniu przedstawieniu, błądy, z trudem opierając się na ramieniu swego przyjaciela Guiraud — nie nie mówiąc, odjechał do domu. W trzy miesiące potem — nie żył.

Jak wielu innych, Bizet stał się sławnym po śmierci.

## KRONIKA.

Lwów 19 lipca.

Mianowania. Lwowski wyższy sąd krajowy zamianował oficyalnym kancelaryjnym X rangi, urzędnika wykonawczego sądu krajowego we Lwowie Jana Czaykowskiego dla sądu obwodowego w Samborze, tudzież kancelistów sądowych: Franciszka Markowskiego w Złoczowie, Antoniego Szczęsnego Orzelskiego w Tlumaczu, Zygmunta Nedbala w Jaworowie, Bazylego Karpiuka w Sniatynie, Konstantego Dańczewicza w Jaworowie, Azriela Eibla w Tarnopolu, Longina Grodeckiego w Dubiecku, Józefa Przytockiego w Łańcu, Antoniego Jamroza w Tarnopolu, Alfreda Wintera w Stanisławowie, Leopolda Makarewicza we Lwowie, Józefa Czarneckiego w Buczaczu, Jana Lorenza w Sanoku, Michała Polityńskiego w Przemyślu, Szymona Tadeusza Badockiego we Lwowie, Stefana Prowińskiego w Przemyślu, Michała Zadrzkiego we Lwowie, Józefa Nowaka w Zborowie, Henryka Kwiatkowskiego we Lwowie, Bernarda Wolzmana we Lwowie, Antoniego Ignacego Zadarnowskiego we Lwowie, Samuela Sommerfelda w Olesku, Władysława Kowalskiego w Sieniawie, Edwarda Hoffmana w Strzylu, Wincentego Pawła Rubingera w Sniatynie, Ludwika Józefa Wrońskiego w Balingrodzie, Samuela Kurzera w Brodach, Ignacego Janowskiego w Samborze, Jana Strokona w Przemyślu, Aurelega Trusza w Monastyrzyskach, Ludwika Róryckiego w Krakowcu, Bronisława Koziskiego w Busku, Tadeusza Maryana Nizienieckiego we Lwowie, Jana Ribnera w Drohobyczu, Jakóba Dozczyłę w Dynowie, Macieja Błońskiego w Złoczowie,

Franciszka Józefa Stenischkę w Birczy, Jana Tuszkiewicza w Cieszanowie, Stefana Semenea w Strzylu, Michała Witeszczyka w Kossowie, Adolfa Bechera w Stanisławowie, Stanisława Adama Miąnowskiego we Lwowie, Jerzego Lazurka w Drohobyczu, Hermana Weinberga we Lwowie, Ferdynanda Langa w Starem mieście, Jakóba Delawskiego w Kulikowie, Karola Bindera we Lwowie i Michała Słusarczyka w Jaworowie, z pozostawieniem wszystkich na ich dotychczasowych miejscach służbowych.

Z Kasy oszczędności. Buchhalterem galicyjskiej Kasy oszczędności mianowany został p. J. Czuderna.

Owacje dla p. Pawlikowskiego urzędnika publicznego krakowskiego podczas niedzielnego przedstawienia w tamtejszym teatrze. Było to ostatnie przedstawienie pod dyrekcją p. Pawlikowskiego, a grano „Zemsta” Fredry. W czasie antraktów, a potem po skończonym przedstawieniu pospół się na scenę deszcz kwiatów, które rzucali zarówno publiczność, jak artyści, żegnając ulubionego dyrektora. Wzorzaj objął już urządowanie p. Kotarbiński.

Koncerty ludowe przygotowuje na czas wakacji Zarząd akademickiego Koła Towarzystwa szkoły ludowej. Do współdziałania w tych koncertach, które się odbywać będą w hali muzycznej na placu powysawowym, zaproszono lwowskie towarzystwa muzyczne.

Ucieczka restauratora. Ignacy Weber, właściciel restauracji przy ul. Akademickiej 1, 22 wyjechał onegdaj pokryjonym ze Lwowa wiadomością dokąd i nie pozostawił po sobie żadnych dyspozycji. Ponieważ wyjazd ten miał wszystkie pozory ucieczki, policja zamknęła lokal restauracyjny i opieczętowała go. Wkrótce potem wyszedł na jaw powód ucieczki Webera, zgłosił się bowiem na policję niejaki Klara Fleischer, skarżąc się, iż Weber dnia 30 czerwca wziął od niej 500 zlr. tytułem kancypi, a 70 zlr. od jej męża, któremu obiecywał, że zrobi go u siebie płatniczym.

Wychowawczy zakład dziewcząt pod wezwaniem św. Heleny we Lwowie ul. Janowska 1, 42, pod kierunkiem Sióstr Felicjanek zostający, przyjmują panienki na wychowanie od lat sześciu i wyżej, przeprowadza przez cztery klasy, które ma na miejscu, a równocześnie uczy wszelkiego rodzaju robót ręcznych. Po ukończeniu nauki 4-klasowej, stosując ją do życzenia rodziców lub opiekunów dzieci, zakład kształci je albo w kierunku praktycznym, krawieczyźnie, gotowaniu, praniu i prasowaniu, tudzież w gospodarstwie domowym, albo posela wychowanki pod opieką siostry zakonnej do szkoły wydziałowej 8-klasowej, oddalonej 5 minut drogi. Lekcje muzyki i języka francuskiego panienki tam umieszczone mogą także pobierać. Co do względów sanitarnych, obok wszelkich ostrożności, wychowanki używają w obszernym ogrodzie zakładowym kilka razy dziennie przechadzki. Blizszych szczegółów można zasięgnąć u przełożonej tego zakładu.

Kolumna Mickiewicza we Lwowie. We wtorek wieczorem odbyło się pod przewodnictwem prof. dr. Radziszewskiego kilkugodzinne posiedzenie pełnego komitetu dla budowy pomnika Mickiewicza we Lwowie. Po zdaniu sprawy przez prezesa i referentów poszczególnych sekcji z dotychczasowych czynności, jako też zawiadomieniu przez skarbnika, iż dotychczasowe składki przyniosły ogółem 14,527 zł. 41 ct. w gotówce i 1000 zł. w papierach wartościowych, wywzględła się obszerna dyskusja nad sposobem rychlejszego i wydatniejszego zbierania fundusów, jako też nad ustanowieniem terminu rozpoczęcia budowy pomnika. Z wyczerpującej na ten temat rozprawy, okazało się, iż p. Piepiel — projekt swój wykończy do października i do tego czasu wypracowany zostanie jak najdokładniejszy kosztorys, — oraz, że komitet uczynił wszystko, co było w jego mocy, dla ułatwienia wpływania datków na cel budowy pomnika, a w szczególności, rozesał także około 500 list składkowych do rozmaitych instytucji i wybitniejszych osób w kraju. Wyrażono przekonanie, iż budowa pomnika rozpocznie się już na wiosnę roku przyszłego, jeśli tylko ci, którzy przyjęli arkusze składkowe, wypełnią ten obowiązek obywatelski ze średnią chociażby tylko gorliwością i nie zaniedbując akcyi, bezwzględnie zabrają się do gorliwego działania, celem zebrania potrzebnych fundusów. Koszta budowy pomnika obliczone są mniej więcej na 60,000 zł. — potrzeba więc jeszcze trzy razy tyle zebrać, ile dotychczas złożono. Nie należy się tedy opuszczać w staraniach, ale i owszem się tych starań poiróid.

Andrzej hr. Zamoyski, o którego zgonie w Biarritz doniesiliśmy wczoraj na podstawie depeszy telegraficznej, był synem hr. Andrzeja Zamoyskiego, jednego z założycieli Towarzystwa rolniczego w Królestwie Polskiem i znanego z antagonizmem do margrabiego Wiosłowskiego w r. 1861 i 1862 — antagonizmem, który tak straszne klęski sprowadził na Polskę w 1863-cim roku. Redakcja „Czasu”, która znała zmarłego z bliska i dobrze, pisze o nim co następuje:

Piękny to był typ, ale typ pogrobowca; uroda i postać jak ze starego portretu zdjęta, a rycejskość natury w jednym zamiataniu łowów znajdowała nieco ulgi. Zresztą żadnej namiętności, surowości niemal zakonna życia, gotowości do poświęcenia, pragnienie pracy. Świata unikał, bo nie w nim już dla siebie nie szukał; dla ludzi był przystępnym, dobry i wyrozumiały, choć tak surowy dla siebie.

W roku 1872 ś. p. Andrzej Zamoyski wstąpił do zarządu Zakładu kredytowego ziemskiego w Krakowie i został członkiem Rady nadzorczej Banku dla handlu i przemysłu. Pełnił te obowiązki długo bezpłatnie. Od roku 1886 został prezesem tegoż banku i przykładał rękę do jego sanacji, poniósłszy znaczne osobiste straty.

W domu swej siostry, księżny Cecylii Lubomirskiej przy ulicy św. Jana pozostał po zgonie ojca i szwagra doradcą i opiekunem. Mało z ludźmi, dużo z Bogiem obcował. Nie biorąc udziału w życiu publicznym, miał sąd rozważny i trafny, czy o sprawy krajowe, czy rodzinne chodziło. Od lat dwóch silny organizm uległ chorobie, która przynosiła ciężkie operacyi. Dla podźwignienia sił przynależało mu kilka miesięcy wyjechał do Biarritz, skąd już nie miał powrócić.

W tradycjach domu, w galerii portretów rodziny Zamoyskich, wizerunek ś. p. Andrzeja znalazł miejsce miejsce obok portretu ojca, bo choć żył to był cichy i mijał w warunkach tak ciężkich, wartością swą moralną odpowiadał tradycjom imienia, jakie nosił.

Ze Stanisławowa nam piszą: Istniejąca tu szkoła stolarska, wzorowo prowadzona, mogłaby bardzo pięknie się rozwijać i wiele dobrego zdziałać, gdyby znalazła więcej poparcia, a nie natrafiała na tyle zazdrości i niechęci. Świeżo zasły fakt dosadnie to ilustruje: O to starłże tutejsi zakazali szkołę do starostwa o to, że szkoła przez rok zarobila za wyroby uczniów 1700 zlr., z której to kwoty 900 i coś zlr. rozdzielono między 50 uczniów — tej drobnej kwoty żalują panowie majstrzy ubogim uczniom, synom robotników i wyrobników! Gdyby p. wiceburmistrz, z zawodu stolarz, poparł myśl rozszerzenia szkoły, szkoła nie 50, ale

**Lwowska Fabryka Asfaltu**  
Odmierzona w r. 1894 honorową nagrodą c. k. Ministerstwa handlu



OPĘTANI
POWIEŚĆ
MATYLDY SERAO.
(Ciąg dalszy).
Nie znajdując nic, zamykał je i drżącymi rękami otwierał inne — i znowu ogłądał się w oko, jak gdyby chciał spieniężyć nagie ściany domu, należącego niegdyś do jego rodziny.

ry i wszyscy krewni usunęli się od czasu śmierci jego żony, zarwani na rozmaite sumy; przyjaciele zaś obecni, tacy jak on opętani gracie, choćby nawet posiadali pieniądze, użyłby ich na grę i nie pożyczyliby mu napewno. Każdy z nich myślał tylko o sobie i szukał dla siebie.

— Doktor powiedział, że przysię odpowiedź, gdy wstanie.
Margrabia zamyślił się, poczem rzekł:
— Janie, daj mi resztę swoich pieniędzy.
— Nie mam, Wasza Ekscelencjo — odrzekł sługa przestraszony.

oczny starego sługi zdradzały tak wielkie cierpienie, że margrabia rzekł zyczliwie:
— Z tem, co wzięłam wczoraj, będzie razem trzysta lirów; oddam je dziś wieczorem.
— A obiad dzisiejszy?
— Powrócę o czwartej — wymijając odrzekł Formosa.

Nagle, otworzywszy oczy, rzekła:
— Małgorzato, poprosz doktora.
— Niema go teraz w domu.
— To gdy powróci.
— I znowu przyknięła oczy.
Lekarz przybył dopiero o pół do piątej. Widząc silną gorączkę uczynił Małgorzacie wymówkę:

Poleca się handel W I N Ludwika Stadtmüllera we Lwowie.

PUDR WENUS
Nadzwyczaj delikatny i puszysty, przyjemnie przyłaga do twarzy nadaje białości, świeżości i jest zupełnie nieszkodliwym. Cena pudełka 1 złr.

JAN IHNATOWICZ
LWÓW: sklepy własne ul. Kopernika 1, 3, ul. Halicka 1, 11. KRAKÓW: Sukiennice 1, 20. CZERNOWCE: Rynek 2. RZEMYSŁ: Franciszkańska 24.

Każdy prenumerator
„Tygodnika Ilustrowanego“
otrzymuje w roku 1899 bez żadnej dopłaty
12 tomów DZIEŁ SIENKIEWICZA
Dzieła Sienkiewicza wychodzą w nowym starannym wydaniu, wyłącznie dla prenumeratorów „Tygodnika Ilustrowanego“ i obejmują wszystkie powieści, nowele, listy z podróży jednym słowem cały dorobek literacki znakomitego pisarza.

„Flirt“ „Kraja“
najlepsze TUTKI i bibułki w książeczkach z papieru Sassowskiego wyrobu
S. W. NIEMOJOWSKIEGO
WE LWOWIE
Wszędzie do nabycia.

Anemicznym starszym i dzieciom
jak najlepiej polecone
„CURZOLA“ BLUTWEIN czerwone
Wino dalmatyńskie but. 60 cent.
Styryjskie milutki w smaku
litr 48 cent.

TUTKI EGIPSKIE „PRIMUS“
niektuszone wszędzie do nabycia
Fabryka Lwów Mateckiego 9.

Pierwsze galicyjskie
Towar. akcyjne dla przemysłu chemicznego
przedtem SPÓŁKA KOMANDYTOWA
JULIUSZA WANGA
we Lwowie, ul. Kościuszki 1. 5
polecia na sezon jesienny
NAWOZY SZTUCZNE
Laboratorium własne. Najniższe ceny i najdogodniejsze warunki.

! Na sezon letni !!
do odświeżania i konserwowania
LETNICH BUCIKÓW
Kremy żółte, pomar. i brunatne
Kremy białe i czarne do lakierów
Mydła do czyszczenia wszelkich żółtych skór

Bańlabanówka
stara czysta.
żytnia wódka
bez cukru i bez anyżu.

GORZELNIKA.
Zgłoszenia pisemne z odpisem świadectw i podaniem wieku, stanu i ostatniego miejsca, wnosząc należy pod adresem Zarząd dóbr w Radziechowie.

Lwowska Filia
BANKU GALICYJSKIEGO
dla handlu i przemysłu
ul. Jagiellońska 3
podaje niniejszem do wiadomości że objęła zakład zastawniczy Galic. Banku kredytowego i na tal na mocy uzyskanej koncesji i na podstawie zatwierdzonego przez c. k. Namiestnictwo regulaminu udzielać będzie pożyczek na:

58 lat istniejący
handel sukna i towarów wełnianych
pod firmą
JAN WALLACH i SYN
Lwów Rynek 33
polecia się.
Na 1-ym piątrze
Skład sukna na KONFEKCYE DAMSKIE

Lwowska Filia
Banku Galicyjskiego
dla handlu i przemysłu.
ODDZIAŁ ZASTAWNICZY
(Przedruk nie będzie płatny).

CYRK HENRY
Dziś we czwartek 20 lipca 8-ma wieczór
Wspaniałe przedstawienie
Pierwszy występ sławnych latających ludzi
3 LEOTARDY 3
1 kobieta i 2 mężczyzn z podwójną saltomortalą w powietrzu.
Po raz 3ci
Pogoń za szczęściem
Piątek „HIGH-LIFE“
wielka pantomina wystawowa w 5 aktach, wykonana przez 150 osób.

Zakład leczniczo-wychowawczy
Ludwika Szwejgiera i Dra Hawranka
w Zakopanem
stacji klimatycznej w Tatrach.
Dostatek zdrowe utrzymanie, najtroskliwsza opieka pedagogiczna i lekarska, nauka podług programów szkolnych i języki obce.

100 do 300 złr.
miesięcznie może każdy zarobić w każdej miejscowości, pewnie, rzetelnie, bez ryzyka i kapitału, przez rozsprzedaż sądownie dozwolonych papierów państwowych i losów.
Zgłoszenia: Ludwik Österreichischer VIII Deutsegasse 8 Budapest.
Abbazia
Willa Habsburg
Pension polski.
Ceny umiarkowane.
Obecnie
wszelkie ogłoszenia do „Przeгляdu“ oraz przedpłatę miejscową przyjmuje wyłącznie
Agencja dzienników
Passaż Hausmana 9.